Този документ е средство за документиране и не обвързва институциите

►**B**

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1004/2010 НА КОМИСИЯТА

от 8 ноември 2010 година

за намаляване на някои риболовни квоти за 2010 г. поради свръхулов през предходната година

(ОВ L 291, 9.11.2010 г., стр. 31)

Поправен със:

►**C1** Поправка, ОВ L 66, 12.3.2011 г., стр. 29 (1004/2010)

►**C2** Поправка, ОВ L 86, 1.4.2011 г., стр. 78 (1004/2010)

▼B

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1004/2010 НА КОМИСИЯТА

от 8 ноември 2010 година

за намаляване на някои риболовни квоти за 2010 г. поради свръхулов през предходната година

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета от 20 ноември 2009 година за създаване на система за контрол на Общността за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 847/96, (ЕО) № 2371/2002, (ЕО) № 811/2004, (ЕО) № 768/2005, (ЕО) № 2115/2005, (ЕО) № 2166/2005, (ЕО) № 388/2006, (ЕО) № 509/2007, (ЕО) № 676/2007, (ЕО) № 1098/2007, (ЕО) № 1300/2008, (ЕО) № 1342/2008 и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 2847/93, (ЕО) № 1627/94 и (ЕО) № 1966/2006 ([1]), и по-специално член 105, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

(1) Риболовните квоти за 2009 г. се определят с:

— Регламент (ЕО) № 1322/2008 на Съвета от 28 ноември 2008 година за определяне на възможностите за риболов и свързаните с тях условия за някои рибни запаси и групи от рибни запаси, приложими в Балтийско море за 2009 г. ([2]),

— Регламент (ЕО) № 1139/2008 на Съвета от 10 ноември 2008 година за определяне на възможностите за риболов и свързаните с тях условия за някои рибни запаси, приложими в Черно море за 2009 г. ([3]),

— Регламент (ЕО) № 1359/2008 на Съвета от 28 ноември 2008 година за определяне на възможностите за риболов за 2009 г. и 2010 г. на някои запаси от дълбоководна риба за риболовните кораби на Общността ([4]) и

— Регламент (ЕО) № 43/2009 на Съвета от 16 януари 2009 г. за определяне на възможностите за риболов за 2009 г. и свързаните с тях условия на определени рибни запаси и групи от рибни запаси, приложими във водите на Общността и за корабите на Общността във води, които подлежат на ограничения на улова.

(2) Риболовните квоти за 2010 г. се определят с:

— Регламент (ЕО) № 1359/2008 на Съвета,

— Регламент (ЕО) № 1226/2009 на Съвета от 20 ноември 2009 година за определяне на възможностите за риболов и свързаните с тях условия за някои рибни запаси и групи от рибни запаси, приложими в Балтийско море за 2010 г. ([5]),

([1]) ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 1.
([2]) ОВ L 345, 23.12.2008 г., стр. 1.
([3]) ОВ L 308, 19.11.2008 г., стр. 3.
([4]) ОВ L 352, 31.12.2008 г., стр. 1.
([5]) ОВ L 330, 16.12.2009 г., стр. 1.

▼B

— Регламент (ЕО) № 1287/2009 на Съвета за определяне на възможностите за риболов и свързаните с тях условия за някои рибни запаси, приложими в Черно море за 2010 г. ([1]), и

— Регламент (ЕС) № 53/2010 на Съвета от 14 януари 2010 година за установяване на възможностите за риболов на определени рибни запаси и групи от рибни запаси за 2010 г., приложими във водите на ЕС и за корабите на ЕС във води, които подлежат на ограничения на улова, и за изменение на регламенти (ЕО) № 1359/2008, (ЕО) № 754/2009, (ЕО) № 1226/2009 и (ЕО) № 1287/2009 ([2]).

(3) В съответствие с член 105, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1224/2009, когато Комисията установи, че дадена държава-членка е превишила риболовните квоти, които са ѝ отпуснати, Комисията приспада превишените количества от бъдещите риболовни квоти за съответната държава-членка.

(4) Някои държави-членки са превишили своите риболовни квоти за 2009 г. Поради това е уместно да се намалят определените им за 2010 г. риболовни квоти.

(5) С Регламент (ЕО) № 649/2009 на Комисията ([3]) бяха приспаднати количествата свръхулов за 2008 г. от риболовните квоти за 2009 г. За някои държави-членки обаче количествата, които трябваше да бъдат приспаднати, надвишаваха техните съответни квоти за 2009 г. и поради това не беше възможно да бъдат приспаднати изцяло през посочената година. С цел да се гарантира, че и в такива случаи е приспаднато пълното количество, разликата следва да бъде взета предвид при определянето на приспаданите количества за 2010 г.

(6) Приспаданите количества, предвидени в настоящия регламент, следва да се прилагат без това да засяга намаленията, приложими за квотите за 2010 г. съгласно:

— Регламент (ЕО) № 147/2007 на Комисията от 15 февруари 2007 година за адаптиране на някои квоти за риболов от 2007 до 2012 г. съгласно член 23, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 2371/2002 на Съвета относно опазването и устойчивата експлоатация на рибните ресурси в рамките на Общата политика в областта на рибарството ([4]) и

— Регламент (ЕО) № 635/2008 на Комисията от 3 юли 2008 година за адаптиране на квотите за улов на атлантическа треска, които да се предоставят на Полша в Балтийско море (подразделения 25—32, води на ЕО) от 2008 до 2011 година съгласно Регламент (ЕО) № 338/2008 на Съвета ([5]).

(7) Член 105, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1224/2009 постановява, че количествата, приспадани от риболовни квоти, се изчисляват чрез умножение с определени коефициенти, посочени в споменатия параграф.

(8) Но тъй като количествата, които трябва да бъдат приспаднати, се отнасят до свръхулов, реализиран през 2009 г., т.е. в период, през който Регламент (ЕО) № 1224/2009 все още не е бил приложим, от съображения за правна предвидимост е уместно приспаднатите количества

([1]) ОВ L 347, 24.12.2009 г., стр. 1.
([2]) ОВ L 21, 26.1.2010 г., стр. 1.
([3]) ОВ L 192, 24.7.2009 г., стр. 14.
([4]) ОВ L 46, 16.2.2007 г., стр. 10.
([5]) ОВ L 176, 4.7.2008 г., стр. 8.

▼B

да не надвишават тези, които биха произтекли от прилагането на действащите през посочения период правила, по-конкретно на правилата, определени в член 5, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 847/96 относно определяне на допълнителните условия за годишното управление на допустимите количества улов и на квотите ([1]),

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Риболовните квоти, определени в Регламент (ЕО) № 1226/2009, Регламент (ЕО) № 1287/2009, Регламент (ЕО) № 1359/2008 и Регламент (ЕС) № 53/2010, се намаляват, както е показано в приложението.

2. Параграф 1 се прилага без да се засягат намаленията, предвидени в Регламент (ЕО) № 147/2007 и Регламент (ЕО) № 635/2008.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

([1]) ОВ L 115, 9.5.1996 г., стр. 1.

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ

▼C1

Държавачленка	Код на вида	Код на зоната 2009 г.	Наименование на вида	Наименование на зоната 2009 г.	Наказания по член 5, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 847/96	Окончателна квота 2009 г.	Марж	Общо адаптирано количество 2009 г.	СУ улов 2009 г.	Улов 2009 г.	Общо улов 2009 г.	%	Приспадания	Първоначално количество 2010 г.	Приспадания, оставащи от 2009 г. (Регламент (ЕО) № 649/09)	Ревизирано количество 2010 г.	Оставащо салдо
BGR	TUR	F3742C	Калкан	Черно море	да	50,00	0,0	50,00	0,0	52,26	52,26	104,5 %	–2,26	48,00		46	
DEU	PLE	3BCD-C	Писия	Води на ЕО от подучастъци 22—32	да	305,00	0,0	305,00	0,0	314,70	314,70	103,2 %	–9,70	242,00		232	
DNK	DGS	03A-C.	Бодлива черноморска акула	Води на ЕО от IIIa	да	36,00	0,0	36,00	0,0	51,10	51,10	141,9 %	–15,10	3,00			12
ESP	BLI	67-	Синя молва	VI и VII (води на Общността и води, които не са под суверенитета или юрисдикцията на трети държави)	да	68,00	0,0	68,00	0,0	187,60	187,60	275,9 %	– 119,60	57,00			103
EST	COD	3BC+24	Треска	Води на ЕО от подучастъци 22—24	да	190,00	0,0	190,00	0,0	192,50	192,50	101,3 %	–2,50	171,00		169	
EST	HER	03D.RG	Херинга	Подучастък 28.1	да	16 113,00	0,0	16 113,00	0,0	17 279,00	17 279,00	107,2 %	–1 166,00	16 809,00		15 643	

▼C1

Държ-авачл-енка	Код на вида	Код на зоната 2009 г.	Наиме-нование на вида	Наименование на зоната 2009 г.	Наказа-ния по член 5, парагр-аф 2 от Регла-мент (ЕО) № 847/96	Окончател на квота 2009 г.	Марж	Общо адап-тирано количество 2009 г.	СУ улов 2009 г.	Улов 2009 г.	Общо улов 2009 г.	%	Приспадан-ия	Първо-начално количество 2010 г.	Приспадания, оставащи от 2009 г. (Регламент (ЕО) № 649/09)	Ревизирано коли-чество 2010 г.	Оста-ващо салдо
EST	RED	N3M.	Морски костур	NAFO 3M	да	1 540,00	0,0	1 540,00	0,0	2 182,10	2 182,10	141,7 %	– 642,10	1 571,00		929	
EST	SPR	03A.	Копърка	IIIa	да	0,00	0,0	0,00	0,0	0,00	0,00	0,0 %	0,00	0,00	– 150,00		150
FRA	BLI	245-	Синя молва	Води на Общността и води, които не са под суверенитета или юрис-дикцията на трети държави, от II, IV и V	не	51,00	0,0	51,00	0,0	59,50	59,50	116,7 %	–8,50	25,00		17	
GRC	BFT*	AE045W	Червен тон	Атлан-тически океан, на изток от 45° з.д., и Средиземно море	не	362,40	0,0	362,40	0,0	373,10	373,10	103,0 %	–10,70	130,30		120	
▼C2 —																	
—																	
▼C1 IRL	HAD	7X7A34	Пикша	VIIb-k, VIII, IX и X; води на ЕС от CECAF 34.1.1	да	2 965,00	0,0	2 965,00	0,0	2 984,00	2 984,00	100,6 %	–19,00	2 573,00		2 554	

▼C1

Държавачленка	Код на вида	Код на зоната 2009 г.	Наименование на вида	Наименование на зоната 2009 г.	Наказания по член 5, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 847/96	Окончателна квота 2009 г.	Марж	Общо адаптирано количество 2009 г.	СУ улов 2009 г.	Улов 2009 г.	Общо улов 2009 г.	%	Приспадания	Първоначално количество 2010 г.	Приспадания, оставащи от 2009 г. (Регламент (ЕО) № 649/09)	Ревизирано количество 2010 г.	Оставащо салдо
▼C2																	
NLD	PLE	03AN.	Писия	Скагерак	да	303,00	0,0	303,00	0,0	305,60	305,60	100,9 %	–2,60	1 400,00		1 397	
▼C1																	
NLD	OTH	4AB-N	Други видове	Норвежки води от IV	да	64,00	0,0	64,00	0,0	68,90	68,90	107,7 %	–4,90	200,00		195	
NLD	BSF	56712-	Афанопус	Води на Общността и води, които не са под суверенитета или юрисдикцията на трети държави, от V, VI, VII и XII	не	0,00	0,0	0,00	0,0	0,00	0,00	0,0 %	0,00	0,00	–5,00		5
NLD	SBR	678-	Северен пагел	Води на ЕО от VI, VII, VIII и води, които не са под суверенитета или юрисдикцията на трети държави	не	15,00	0,0	15,00	0,0	6,60	6,60	44,0 %	0,00	0,00	–6,00		6
POL	COD	1/2B.	Треска	Международни води от I и IIb	да	1 188,00	0,0	1 188,00	0,0	1 189,60	1 189,60	100,1 %	–1,60	1 838,00		1 836	

▼C1

Държавачленка	Код на вида	Код на зоната 2009 г.	Наименование на вида	Наименование на зоната 2009 г.	Наказания по член 5, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 847/96	Окончателна квота 2009 г.	Марж	Общо адаптирано количество 2009 г.	СУ улов 2009 г.	Улов 2009 г.	Общо улов 2009 г.	%	Приспадания	Първоначално количество 2010 г.	Приспадания, оставащи от 2009 г. (Регламент (ЕО) № 649/09)	Ревизирано количество 2010 г.	Оставащо салдо
POL	HER	3BC+24	Херинга	Подучастъци 22—24	да	4 666,00	0,0	4 666,00	0,0	5 479,70	5 479,70	117,4 %	– 813,70	2 953,00		2 139	
POL	COD	1N2AB.	Треска	Норвежки води от I и II	да	0,00	0,0	0,00	0,0	0,00	0,00	0,0 %	0,00	0,00	–2,00		2
POL	GHL	514GRN	Гренландска камбала	Гренландски води от V и XIV	да	1 002,00	0,0	1 002,00	0,0	974,10	974,10	97,2 %	0,00	0,00	–2,00		2
POL	GHL	1N2AB.	Гренландска камбала	Норвежки води от I и II	да	8,00	0,0	8,00	0,0	0,00	0,00	0,0 %	0,00	0,00	–1,00		1
POL	RED	514GRN	Гренландска камбала	Гренландски води от V и XIV	да	602,00	0,0	602,00	0,0	177,80	177,80	29,5 %	0,00	0,00	–1,00		1
POL	HAD	2AC4.	Пикша	IV; води на ЕО от IIa	да	80,00	0,0	80,00	0,0	0,20	0,20	0,3 %	0,00	0,00	–16,00		16
POL	WHB	1X14	Северно путасу	Води на ЕО и международни води от I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId, VIIIe, XII и XIV	да	0,00	0,0	0,00	0,0	0,00	0,00	0,0 %	0,00	0,00	–8,00		8
POL	MAC	2A34.	Скумрия	IIIa и IV; води на ЕО от IIa, IIIb, IIIc и IIId	да	0,00	0,0	0,00	0,0	0,00	0,00	0,0 %	0,00	0,00	–5,00		5

▼C1

Държавачленка	Код на вида	Код на зоната 2009 г.	Наименование на вида	Наименование на зоната 2009 г.	Наказания по член 5, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 847/96	Окончателна квота 2009 г.	Марж	Общо адаптирано количество 2009 г.	СУ улов 2009 г.	Улов 2009 г.	Общо улов 2009 г.	%	Приспадания	Първоначално количество 2010 г.	Приспадания, оставащи от 2009 г. (Регламент (ЕО) № 649/09)	Ревизирано количество 2010 г.	Оставащо салдо
PRT	GFB	89-	Налим	Води на Общността и води, които не са под суверенитета или юрисдикцията на трети държави, от VIII и IX	не	9,00	0,0	9,00	0,0	9,90	9,90	110,0 %	–0,90	10,00		9	
PRT	RED	51214.	Морски костур	Води на ЕО и международни води от V;	да	1 628,00	0,0	1 628,00	0,0	1 708,40	1 708,40	104,9 %	–80,40	896,00		816	
PRT	ANF	8C3411	Морски дявол	VIIIc, IX и X; води на ЕО от CECAF 34.1.1	да	328,00	0,0	328,00	0,0	338,60	338,60	103,2 %	–10,60	248,00		237	
PRT	HAD	1N2AB.	Пикша	Норвежки води от I и II	да	395,00	0,0	395,00	0,0	357,30	357,30	90,5 %	0,00	0,00	– 458,00		458
PRT	POK	1N2AB.	Сайда (=сребриста сайда)	Норвежки води от I и II	да	203,00	0,0	203,00	0,0	128,20	128,20	63,2 %	0,00	0,00	– 294,00		294
PRT	GHL	1N2AB.	Гренландска камбала	Норвежки води от I и II	да	0,00	0,0	0,00	0,0	10,00	10,00	0,0 %	–10,00	0,00	–1,00		11

▼C1

Държавачленка	Код на вида	Код на зоната 2009 г.	Наименование на вида	Наименование на зоната 2009 г.	Наказания по член 5, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 847/96	Окончателна квота 2009 г.	Марж	Общо адаптирано количество 2009 г.	СУ улов 2009 г.	Улов 2009 г.	Общо улов 2009 г.	%	Приспадания	Първоначално количество 2010 г.	Приспадания, оставащи от 2009 г. (Регламент (ЕО) № 649/09)	Ревизирано количество 2010 г.	Оставащо салдо
UK	BET	ATLANT	Дебел тон	Атлантически океан		26,30	0,0	26,30	0,0	26,30	26,30	100,0 %	0,00	0,00	–10,00		10